



HOUSING FOR THE
AGED ACTION GROUP
HOUSING FOR
OLDER PEOPLE
IT'S A RIGHT
NOT A PRIVILEGE
NEVER RETIRED



យើងទាំងអស់គ្នាគួរការផ្ទុះរស់នៅដែលមានសុវត្ថិភាព និងសមរម្យ ដើម្បីរស់នៅប្រកបដោយសុវត្ថិភាព និងជាសកភាពពេញវ័យកាន់តែច្រើន។ ហេតុដូច្នេះហើយបានជាយើងផ្តល់ការគាំទ្រដល់មនុស្សចាស់ដែលកំពុងជួបភាពមិនប្រកបដោយការរកផ្ទះសម្បែង ឬគ្មានផ្ទះស្នាក់នៅ ផ្តល់ដំបូន្មានដល់ពលរដ្ឋរស់នៅក្នុងផ្ទះពេញលេញនិរត្តន៍ ភ្នាក់ងារនានាដែលមនុស្សចាស់ជាមួយអ្នកផ្តល់សេវាថែទាំមនុស្សចាស់ និងធ្វើការតស៊ូមតិដើម្បីឱ្យមនុស្សចាស់មានផ្ទះនៅ។

សំណើមុខផ្តល់ដោយយើងផ្តល់ជូនពលរដ្ឋរីកចម្រើនទាំងអស់ដែលមានអាយុចាប់ពី 50ឆ្នាំឡើង និងពលរដ្ឋជនជាតិដើម Aboriginal និងអ្នកកោះ Torres Strait ដែលមានអាយុលើសពី 45ឆ្នាំ។ យើងស្វាគមន៍ពលរដ្ឋទាំងអស់ពីគ្រប់វប្បធម៌ សមត្ថភាព ពូជសាសន៍ គ្រប់យន្តការ និងមិនប្រកាន់ការសុំឡាញ់ភេទដូចគ្នា ឬខុសគ្នា និងគ្រប់ជំនឿសាសនាទាំងអស់។



oldertenants.org.au
Level 1, Ross House,
247 Flinders Lane, Melbourne
(03) 9654 7389
haag@oldertenants.org.au

យើងមានអ្នកបកប្រែផ្ទាល់មាត់ប្រសិនបើមានការសួរនិយាយ
ការិយាល័យរបស់យើងអាចចាត់តាំងបានជាមួយប្តីរួចរុញ

Khmer – ភាសាខ្មែរ

ការគាំទ្រផ្តល់ព័ត៌មានពី
ផ្ទះសម្បែងដល់មនុស្ស
ចាស់

ជំនួយលើការជួល ផ្ទះជាលក្ខណៈឯកជន

តើអ្នកកំពុងជួបការលំបាកក្នុងការបង់ថ្លៃផ្ទះជួលទេ?
តើមានគម្រោងសុំទុនអ្នករឹចញញពីផ្ទះទេ?
តើមានសម្ភារៈអ្វីមួយនៅក្នុងផ្ទះរងការខូចខាត ហើយម្ចាស់
ផ្ទះរបស់អ្នកមិនបានជួសជុលទេ?
ប្រសិនបើអ្នកជាមនុស្សចាស់កំពុងរស់នៅក្នុងផ្ទះជួល
ឯកជន យើងអាចផ្តល់ជំនួយមានក្នុងការដោះស្រាយបញ្ហា
ផ្ទះផ្សេងៗជាមួយម្ចាស់ផ្ទះ ឬភ្នាក់ងារជួលផ្ទះរបស់អ្នក
ព្រមទាំងផ្តល់ព័ត៌មានពីជម្រើសផ្សេងៗក្នុងការជួលផ្ទះ។
សូមទូរសព្ទទៅ Home at Last ដើម្បីទទួលបានព័ត៌មានមិន
គិតថ្លៃ និងរក្សាសាកសម្ភារៈតាមលេខ
1300 765 178

ជំនួយក្នុងការស្វែងរកផ្ទះ ស្នាក់នៅ

តើអ្នកត្រូវការជំនួយក្នុងការស្វែងរកផ្ទះស្នាក់នៅដែលអ្នក
មានលទ្ធភាពបង់ទេ?
សំណើមួយ Home at Last របស់យើងអាចផ្តល់ជូនពលរដ្ឋ
វិកច្ឆ័យដែលមានសិទ្ធិទទួលបានទាំងអស់នូវព័ត៌មាន និងការគាំទ្រ
ដើម្បីដាក់ពាក្យសុំផ្ទះស្នាក់នៅពីរដ្ឋ ឬពីសហគមន៍
ដែលមានលទ្ធភាពបង់។ យើងអាចជួយអ្នកដោយផ្ទាល់ ឬ
តភ្ជាប់អ្នកទៅកាន់សំណើមួយផ្សេងទៀតប្រសិនបើយើងមិន
អាចជួយបាន។
សូមទូរសព្ទទៅ Home at Last ដើម្បីទទួលបានជំនួយមាន
ដោយមិនគិតថ្លៃ និងរក្សាសាកសម្ភារៈតាមលេខ
1300 765 178

ជំនួយក្នុងការស្វែងរកសំណើ ថែទាំមនុស្សចាស់

តើអ្នកត្រូវការជំនួយលើការងារមួយចំនួននៅផ្ទះទេ?
តើមានសណ្ឋាននាពិការភាពថែទាំមនុស្សចាស់ទេ?
តើចង់ដឹងថាមានជំនួយអ្វីខ្លះដែលមានផ្តល់ជូនទេ?
សូមទូរសព្ទទៅកាន់សំណើមួយ care finder
[ស្វែងរកសំណើថែទាំ] ដើម្បីស្វែងរកជំនួយពីការរស់នៅដោយ
ឯករាជ្យនៅតាមផ្ទះរបស់អ្នកតាមលេខ
1300 765 178

តើការជំនួយនៅ តាមលំនៅឋានចូលនិវត្តន៍ទេ?

ការជួសជុល ការរស់នៅ និងការចាក
ចេញពីលំនៅឋានចូលនិវត្តន៍អាចមានការលំបាក។ តើអ្នកមាន
ការព្រួយបារម្ភពីលក្ខខណ្ឌខណ្ឌមួយនៅក្នុងកិច្ច
សន្យារបស់អ្នក ពីការគិតថ្លៃលើល្បែងមិនសមរម្យ ឬ
ថ្លៃសេវាផ្សេងៗ ឬវិធីដែលអ្នកគ្រប់
គ្រងប្រព្រឹត្តិការណ៍អ្នកទេ?
សូមទូរសព្ទទៅកាន់ Retirement Housing Advice
Service [សំណើមួយផ្តល់ជំនួយមានអំពី
លំនៅឋានចូលនិវត្តន៍]
តាមលេខ (03) 9654 738